



Aktuálně ze Třebaně

Informace o životě a dění v Zadní Třebani

9/2025 (41)

Žáci čeká mistrovství Evropy a »adapták«

Prázdniny utekly jako voda a my jsme opět otevřely brány zadnotřebské základní i mateřské školy. „Ráda bych touto cestou poděkovala zastupitelům obce Zadní Třebeň, kteří naši školu dlouhodobě podporují a také letos schválili významné investice. Díky nim se děti v mateřské škole mohou těšit na nový multifunkční prvek, který bude umístěn v učebně a přinese dětem spoustu pohybu, radosti a zábavy. Během prázdnin byl v učebně položen také nový barevný povrch podlahy, která dává učebně svěží a radostný vzhled,“ uvedla ředitelka školy Tereza Macourková.

Během letních prázdnin jsme v mateřské škole ve spolupráci s MŠ Svinava organizovali sdílený prázdninový provoz. Díky tomu byla školka rodičům k dispozici po čtyři týdny. (Dokončení na str. 7) (box)



Pořídili jsme multikáru i popelnice

SVOZ VELKOOBJEMOVÉHO A NEBEZPEČNÍHO ODPADU OBEC POŘADAT NEBUDE

Prázdniny a čas dovolených je u konce a život se opět vrací do standardnějšího režimu: škola- práce - víkendy.

V tento čas se obci podařilo rozšířit vozový park o nový pracovní stroj Multicar M 31c i s kontejnerovou nástavbou na výsyp popelnic. Na dvoře jsou již i popelnice na papír, které budeme v průběhu září distribuovat domácnostem. Opět formou zápůjčky. Je domluven svoz 1x měsíčně, první 2. října. Postupně tedy budou výrazně redukována i stávající hnízda komunálního a třídního odpadu po obci, budeme rozšiřovat svozové trasy a vlastnictví nemovitosti se musí připravit na to, že pytlový svoz bude nahrazen výsypem popelnic. Tu si každý bude muset zakou-

pit dle objemu odpadu. Sběrný dvůr v Revnicích (bývalá skládka Ekos) je pro občany a majitele nemovitostí otevřen. Ceník odpadu, limity, otevírací doba a aktuální info o odpadovém hospodářství jsou zveřejněny na webových stránkách obce. Trvale hlášené osoby se prokážou na skládce občanským průkazem, pro ostatní majitele nemovitostí v obci Zadní Třebeň platí, že musí mít potvrzení o vlastnictví nemovitosti z nadotřebského obecního úřadu. Obec proto nebude pořádat podzimní mobilní svoz velkoobjemového a nebezpečného odpadu.

V mateřské škole má do konce září přibýt nový multifunkční nábytek. Ve čtvrtek 21. 8. se konalo představení záměru SZ ohledně nádražní

budovy, kterého se zúčastnilo asi 80 občanů. Zazněl tam názor ponechat starou budovu, kladné ohlasy na studii nové budovy, ale také i to, že navržená studie (kov a sklo) se sem nehodí. SZ se zatím soustředí na projekt kolejiště, dále se bude jednat o budově. Děkuji za vstřícný přístup k projektu ing. arch. O. Hájkovi. Obec zadala zpracování podkladů pro žádost na snížení energetické náročnosti budovy Společenského domu a úpravu sociálního zařízení. Pracujeme na finalizaci projektu chodníku Třebeňská - Na Návsi, připravujeme výběrové řízení na dodavatele opravy místních komunikací, finalizuje projekt pro problematickou ulici V Úvoze. Všem krásné září!

Markéta SIMANOVÁ, starostka

I. ZÁŘÍ. Zadnotřebeňští prvníáci a jejich rodiče při zahájení nového školního roku. Foto Lucie BOXANOVÁ

Z nádraží má být technologický park

Proti zbourání zadnotřebského nádraží, v našem případě plnohodnotné čekárny, venkovního přístřeší s lavičkami, sociálního zařízení a hospody, by byly ochotné hlasovat zastupitelky Nováková a Frýdlová. A co dalších sedm zdejších zastupitelů? Pojdme ale postupně.

Ve čtvrtek 21. 8. se konala beseda se zástupci Správy železnic (SZ) a architektem nového nádraží J. Ciglerem. Informovali nás, občany, že na dešel čas pustit se do kompletní rekonstrukce úseku Karlštejn - Radošín včetně nádraží i zastávek. Podle zástupců SZ projdou nádraží citlivou rekonstrukcí pro uchování jednotného rázu. (Dokončení na str. 6)

Třebeňské novoty

* **Zadnotřebská pošta** je v týdnu do 5. 9. otevřena takto: út 13 - 15.00, st 13 - 18.00, čt 8 - 10.00, pá 12 - 15.00. (pef)

* **Loučení s létem** pořádá 7. 9. od 14.00 v zahradě u kulturního domu v Zadní Třebani spolek Salto s přáteli. V 15.00 začne divadelní představení Čajový kýchánek. Součástí akce je také bojovka. (pef)

* **Nábor mladých fotbalistů** do fotbalové přípravy věkové kategorie 2013 a mladší pořádá TJ Ostrovan Zadní Třebeň. Tréninky každé úterý a čtvrtek od 16.30 ve sportovním areálu na Ostrově. (pef)

* **Kruhové tréninky** vedené certifikovaným fitness trenérem se konají každou neděli od 19.00 v Zadní Třebani. Kontakt: 775 907 063, josef.pokorny.ft@seznam.cz. (pef)

Zachovejme nádraží v Zadní Třebani, je součástí historie obce!

Ráda bych vyjádřila svůj jednoznačný nesouhlas se záměrem zbourat stávající budovu nádraží v Zadní Třebani. Většina přítomných obyvatel na besedě se zástupci Správy železnic (SZ) si přála její zachování. Jejich postoj byl zřetelný a neměl by být přehlížen. SZ deklarovala ochotu řídit se naším rozhodnutím (= rozhodnutím obce) - o to větší máme zodpovědnost vůči lidem, které zastupujeme.

Zachovejme nádraží v Zadní Třebani - modernizace nemusí znamenat ztrátu identity!

V rámci plánované modernizace železniční trati Praha - Beroun se mění i podoba nádraží, mj. také v naší obci. Podle aktuální studie SZ by mělo dojít ke zbourání stávající »historické« budovy nádraží. Má

být nahrazena dvěma moderními prosklenými objekty - technologickými stavbami s minimálním zá-

mím pro cestující - malou kavárníčkou. Projekt je k náhledu na stránkách obce. (Dokončení na str. 6) (pef)



Veřejné prezentace záměru Správy železnic se zúčastnilo několik desítek lidí, většina se vyslovila proti bourání nádraží. Foto Petra FRÝDLOVÁ

Z nádraží má být technologický park

DOKONČENÍ ZE STRANY 5

Všechna - až na jediné. Černý Petr padl na Zadní Třebaně. Proč? Nové drážní technologie nahradí současné zaměstnance všech nádraží a vzniká potřeba tyto technologie někde umístit a přý do historických budov to není ideální. SŽ tedy zamýšlí zbourat naše nádraží a postavit zde dvě technologické budovy se slaboproudou a slaboproudou částí. Kancelář architektka Čiglera dostala od SŽ za úkol to celé namalovat - vzešly z toho dvě moderní skleněné krychle kryjící ono technické zázemí. A co cestující? Do zadní budovy se slaboproudou částí se ještě vešel výstup z podchodu a kavárnička asi pro osm zákazníků. Zbývající mezeru



DVĚ KRYCHLE. Nové zadotřebské nádraží podle představ Správy železnic. Budova vlevo je technologický objekt, budova vpravo ze dvou třetin také. Pro cestující příliš místa nezbyvá, nepočítá se ani s čekárnou. Foto ARCHIV

Věřím, že podivný záměr nebude naplněn

Jsem chatařka a do Zadní Třebaně jezdím od roku 1962, kdy tu moji rodiče koupili pozemek a postavili chatu. Mám ráda celý region a Zadní Třebaně je moje srdeční záležitost. Proto pravidelně kupuji Naše noviny, kde se dozvím spoustu zajímavostí a informací pozitivních i negativních ze Třebaně i okolí.

Mezi ty negativní a pro mne velmi smutné patří zpráva, že se má bourat zadotřebské nádraží. Nemohla jsem věřit svým očím, když jsem si o tom v č. 15 přečetla článek. K citovaným názorům paní místostarostky Petry Frýdlové a paní zastupitelky Jitky Novákové není třeba nic dodávat. Obě naprosto vystihly, proč by mělo nádraží zůstat tak, jak je nyní, tj. zrekonstruované a příjmem pro cestující, s geniem loci, které moderní budova mít nemůže. Bohužel jsem se nemohla zúčastnit diskuze 21. 8., takže nevím, jestli je ještě nějaká šance tento projekt zastavit. Nepomohla by nějaká petice, kterou by jistě podpořili místní občané i chataři, kterých je v obou Třebaních nemálo?

Věřím, že podivný záměr - zvláště s ohledem na nedávnou rekonstrukci nádraží - nedojde naplněn. Byla by to velká škoda pro Třebaně i pro cestující.

Jana RÁDOVÁ,
Dolní Břežany

mezi budovami má vyplnit malý parčík s lavičkami - ten vychází zhruba na úroveň dnešního nádraží. Přední budova má být na místě hospody. Co se týče trati, budou zde nová nástupiště s výtahy. Směrem na Prahu vznikne široké ostrovní nástupiště, a to díky zrušení druhé a třetí koleje uprostřed. Podél trati lokálky má od přejezdu vzniknout přímý chodník. Zelený svah za nádražím se má ukopat a vystavět několikametrová betonová zeď držíci horní ulici. V rozšířeném prostoru by vzniklo parkoviště pro asi 20 aut s točnou na konci. Takže budeme bourat? Na názor se

nás ptá Správa železnic, chtějí znát názor zastupitelů a také občanů. Nic ještě není rozhodnuto. Za mě nebourat! Přijde mi škoda si nechat z nádraží udělat technologický park, pustit sem buldozery a srovnat celý areál se zemí. Zkusme si představit betonovou stěnu a před ní dva skleněné bungalovy lemované parkovištěm. Uprostřed pár nových stromků. Jak by toto zjevení etilo venkovský ráz? Za druhé: chceme si nechat vzít zázemí pro cestující? Do práce jezdím pouze vlakem a vidím, jak se nádraží používá. V zimě před půl sedmou ráno je čekárna

plná, převážně děti schovávajících se před mrazem. Ano, v čekárně se topí a svítí, jsou tam automaty s občerstvením a také pokladna.

Nádraží by se mělo zachovat, upravit vnitřní prostory podle soudobých potřeb a další objekt vystavět za výstupem z podchodu, kde je teď opuštěná strojovna či garáž. Rovněž by bylo dobré zachovat zelený svah za nádražím. Asi to bude více práce, ale přál bych si ohleduplnou rekonstrukci a zachování komfortu pro cestující. Vzhledem k citlivosti tématu se nabízeli uspořádat místní referendum. Tomáš HOZNAUER, Zadní Třebaně

Zachovejme stávající budovu, je součástí historie!

DOKONČENÍ ZE STRANY 5

Na besedě s občany Správa železnic představila záměr, kde je mj. spousta nedostatků - které byly pojmenovány a je nutné je připomínkovat. SŽ ale zároveň připustila možnost zachování původní nádražní budovy. Tuto variantu by bylo možné zvolit, pokud by se pro ni obec (= zastupitelstvo obce) rozhodla. Přesto se zdá, že většina zastupitelů se přiklání k výstavbě zcela nového objektu. Ráda bych v této souvislosti připomněla, že stávající nádraží zdaleka není jen budovou, ale je součástí historie a atmosféry naší vesnice. Moderní prosklené stavby se sem jednoduše nechodí, tím spíš, že neposkytují cestujícím ani obyvatelům skutečné zázemí. To je pádný argument. Tyto stavby se hodí někde do města, ne do vesnice. Pokud kývneme na postavení navržených technolo-

gických budov, ztratíme v Zadní Třebaně nádraží!

Věřím, že se modernizace může uskutečnit i s ohledem na charakter obce a přání většiny jejích obyvatel. Zachování nádraží by bylo symbolem toho, že rozvoj nemusi znamenat ztrátu identity. Vzniká tak šance najít kompromis mezi technickými požadavky a respektem k místu, kde žijeme.

Děkuji všem, kteří přišli na besedu, kdo se o tuto debatu zajímají, a doufám, že ve společném dialogu najdeme řešení, které bude důstojné, citlivé a prospěšné pro celou naši obec. Ráda bych od SŽ viděla i další možnosti, zejména projekt, který počítá se zachováním, případně citlivou přestavbou stávající budovy. Petra FRÝDLOVÁ, místostarostka Zadní Třebaně

Zázemí pro všechno možné je vymyšleno, ale na cestující zapomněli

Milí sousedé, jsem obyvatelka Zadní Třebaně a v současnosti i zastupitelka obce. Mám ráda historii, staré věci, staré budovy, staré fotografie a to zvláště kouzlo, které z nových věcí ještě není cítit. I proto jsem pro zachování stávající nádražní budovy, i když podle některých nemá žádnou hodnotu a rozhodovat se podle líbí a nelíbí není přý správný parametr. Myslím, že nejen pro mě byla důležitá veřejná prezentace nového nádraží, jeho vzhledu i funkčnosti. Předpokládala jsem, že přítomní architekti a zástupci Správy železnic mně nabídnou důležité informace, abych na studii nového nádraží pohlížela i z druhé strany. Bohužel, prezentace mně nenabídla nic, co by mě přesvědčilo, že nové nádraží bude pro nás lepší, užitečnější.

Neříkám, že není potřeba opravit nástupiště, přístup ke kolejm, parko-

vání, ale bourat celé nádraží mně nedává smysl. Třebaněské nádraží je uzel, sice malý, ale je. Často se stane, že vlak od Prahy nebo Berouna má zpoždění a lokálka na zpožděný

spoj nečeká. Jako cestující dorazím do Třebaně, ale další spojení do Litvň, Hostomíc jede za 2 hodiny. A teď vlastně nevím, kde budu v novém nádraží čekat. Zmiňovaná kavárnička

ka - bude fungovat, bude tady dočasně, uživi se, kolik cestujících - čekajících se tam vlastně vejde?

Čekárnu v nové studii jsem totiž nenášla. A to je to: zázemí pro všechno možné je vymyšleno, ale na nás, cestující, nějak zapomněli. A že těch cestujících tady je! Nejsme přeci vesnička mezi poli. Jsme v turistické oblasti, kousek od Karlštejna, v krásné přírodě v blízkosti Brd a Českého krasu.

Možná, kdyby studie nabízela malebnou budovu se sedlovou střechou, jež doplňuje celkový vesnický styl, a ne moderní vhodnou pro nějaké předměstí, třeba by se na nové nádraží pohlíželo jinak. A právě, že nádraží tady bude dalších padesát let, nechci toto rozhodovat pouze v zastupitelstvu. Toto mají rozhodnout občané této obce.

Jitka NOVÁKOVÁ,
zastupitelka Zadní Třebaně



NECHTĚNÉ? Stávající nádraží v Zadní Třebaně.

Foto N. M. FRÝDL

Hasičské léto bylo klidné a pohodové

ČLENOVÉ ZADNOTŘEBAŇSKÉHO SDH SE SPOLEČNĚ VYPRAVILI NA MUZIKÁL NOC NA KARLŠTEJNĚ

Přestože zadnotřebaňští hasiči o prázdninách nepořádají své pravidelné porady, jejich činnost a aktivi-

Aktuálně ze Třebaně

* **Debaty** s poslankyní, bývalou starostkou Černošic a bývalou ministryní pro vědu, výzkum a inovace Helenou Langšádlovou se v Zadní Třebaně uskutečnil 14. 9. Pojdme od 15.00 poslehnout v zahradě u Společenského domu a slušně si vyměnit názory na společenské dění.

František CHLAŇ, Zadní Třeň

* **Od 1. 10.** bude zahájen svoz papírového odpadu formou »door to door«, tzn. od domu. Každé nemovitosti na svozové trase obec na základě smlouvy zapůjčí nádobu na papír o velikosti 120 l nebo 240 l. Mimo svozovou trasu budou na papírový odpad ponechány stávající velkoobjemové nádoby. (pef)

* **Intenzivní odstřel** vysoké zvěře a divokých prasat v katastru Zadní Třebaně - v okolí Slčmen, Svinářské rokle a Cihelny - pořádně do 31. 10. řevničtí myslivci. Žádáme, abyste vycházky a výjezdy na koních omezili na dobu od 8 do 17.00. (mih)



CESTA ZA KULTUROU. Výprava zadnotřebaňských hasičů cestou na divadelní představení Noc na Karlštejně. Foto Martin MALÝ

ty úplně »zmrazené« nejsou. Letošní léto bylo pro ně velmi klidné a pohodové a kromě menších zásahů - např. likvidaci sršňho hnízda - se zaměřili zejména na společné kulturní a společenské akce.

Někteří naši členové navazovali při svých dovolených a výletech přátelství s jinými sbory. Začátkem srpna jsme se zúčastnili vyhlášeného hasičského Hasofestu s prezentací našeho nového vleku s požární výstavou. O přípravu na tuto akci se nejvíce zasloužil Láďa s Dominikem. Na konci prázdnin jsme se společně vydali do Karlštejna. Cestu zvolil každý podle svých možností - pěšky, vlakem nebo autem, ale po večeri U Janů jsme se všichni sešli na nádvoří hradu, kde jsme zhlédli muzikál Noc na Karlštejně. Bylo to super - nejen samotné představení, kouzelná atmosféra starobylého hradu, ale hlavně přítomnost kamarádů a přátel při nezapomenutelném zážitku.

Začal školní rok, opět se rozjíždí kroužek malých hasičů, pravidelné schůze a porady dospělých. Jestli máte chuť, přidejte se k nám a rozšířte řady zadnotřebaňských hasičů. Ema MALÁ, SDH Zadní Třeň

Místní školáky čeká Mistrovství Evropy v softballe i adaptační kurz

DOKONČENÍ ZE STRANY 5

Dva týdny na konci prázdnin naopak zadnotřebaňská školka hostila několik dětí ze Svinář. Spolupráce obou mateřských škol fungovala ke vši spokojenosti.

Ve škole se přes prázdniny uskutečnil tradiční úklid a také nezbytné revize veškerého vybavení. Pedagogové využili léta k vlastním vzdělávacím - absolvovali kurz kybernetické bezpečnosti a školení o využití umělé inteligence ve výuce. Také se věnovali přípravě na zavedení slovního hodnocení v prvním a druhém ročníku. Náš školní tým se navíc rozrostl o dvě nové kolegyně - asistentky pedagoga, které jistě přispějí k podpo-

ře dětí i učitelů při každodenní práci. Celý náš kolektiv vstoupil do nového školního roku s radostí, odhodláním a velkým očekáváním. Na první zářijový den jsme se moc těšili, stejně jako na všechna nová dobrodružství. Ta začnou hned v pondělí 8. 9., kdy se s žáky 4. a 5. ročníku vydáme do Prahy na Mistrovství Evropy žen v softballe. Další pondělí pak pojedeme do Nížboru na edukativní program Příběh pravěku aneb Co bylo, když nebyla škola. Na konci září pak všechny žáky školy čeká adaptační kurz v prostředí šumavské Zelené Lhoty.

Lucie BOXANOVÁ,
ZŠ Zadní Třeň



Zadnotřebaňské a svinářské děti v místní školce. Foto Lucie BOXANOVÁ

Nechápu, jak mohou obyvatelé Třebaně podporovat zbourání nádraží!

Myšlenky po schůzi ke trebaňskému nádraží, která se konala 21. 8., ... od jednoho, který již od roku 1956, jako šestiletý kluk, miloval SVOJE nádraží, pozoroval při čekání na tatínka parní lokomotivy a koukal se, jak uvnitř přednosty hýbe pákami a přehazuje z budky výhybky koleje. A později, v letech 1968-1989, snil o SVĚM nádraží. sám. někde v dále...

Ano, budova není historicky hodnotná. K tomu:

- WC je stále zavěšené, parkoviště částečně špatně dostupná, nebo spíše málo. věčně počmáraný podchod, který smrdí člověčinou...

- budova by potřebovala obnovit. možná zrušit. Ale zbourat? Zbourat to, co je duše Třebaně?

Třebanáci, kteří denně chodí na vlak, po práci přijíždí a těší se na rodinu, kamarády, jejich kočárky či pejsky - pro ty všechny je tato budova JEJICH nádraží. Nechápu, jak mohou zde žijící obyvatelé podporovat zbourání nádraží. Aby dostali nudnou, hnědou krychli?

Každá vesnice, od Smíchova až do Berouna, má pro každého tam bydlícího svůj půvab. Svoji, roky starou duši! Rvěnice, Dobřichovice, Všeruby... Každá budova dýchá jinak. Každý, kdo zde vyrůstal, miluje budovu SVĚHO nádraží. To vše zbourat. aby bylo vše - jak říkal na schůzce železničář-odborník, stejně, jednoduše?

PROČ?

Proč neřeknou pravdu, která v jedné větě přišla - málo pochopená - na povrch. Chtějí jenom jedno: chtějí vše strhnout, aby ušetřili na údržbě a 2 (dvěma) zrušenými kolejemi získali místo na parkoviště. To je jistě nutné, ale jistě již nějakému investovci slíbené a jako úkol zadán. Finanční zatížení - pro obec, kraj nebo železnici - nebylo jasné zodpovězeno. Zrovna tak časový plán, který zatíží občany. Pracovní hluk a omezení provozu okolí je nepřehlédnutelné. Bude vše trvat čtyři, nebo »jenom« tři roky? Možná délce. Představa »odborníků« a architektů, že podchod bude čistý - to je v dnešní době sen.

Že voda v Berounce nestoupne a nezatopí podchod, je prý vyřešeno - ale jak? Když stoupne voda, co udělá cestující? Přeplyne? Obejde?

Bude na něj čekat vlak?

Otázka kavárny: směšné! Je vidět, že »odborníci« neznají mentlitu a kupní sílu Třebanů a také zákazníků hospody Mašinka. Když se hospoda zruší a vybuduje drazé kavárna - jak dlouho to potrvá, než se z kavárny stane Mašinka? Zákazníci tvoří ohradu. Zákazníci, to jsou cestující, trampové a nebo právě »mašinkáři«. Hnědá krychle, ve které ani není čekárna, rychle spustne, někdo ji počmárá a duše trebaňského nádraží zmizí. Jako vše v dnešní době.

Tradice byla, dnes je v módě studený, neosobní modernismus. Vše se přeneslo na záda občanů, kteří se zapomněli bránit, nebo se stydí.

Nejhorší ale bude, že zpoždění vlaků, které musíme vydržet již dnes, budou ještě horší a jistě častější. Můj osobní návrh:

- část vlevo, s podchodem budovou k nástupišti, WC a někdejšími novi-

novým stánkem zbourat - budovu vedle výstupu z podchodu vlevo, viděno směrem na Berounku, také zbourat

- techniku která se tam možná nachází, umístit v prostoru čekárny, která je opravdu předimenzovaná. Zde bych umístit i fungující WC, neboť zpoždění vlaků zvyšuje také nutnost...

- východ z podchodu upravit tak, aby zabral co nejméně místa. Získané místo použít na nejméně 10-15 parkovacích míst

- v případě, že se zruší nefunkční 1. a 2. kolej, tak bych z východem z podchodu, vedle něho, umístit další parkoviště

Vše je spojeno s čistotou okolí - je tedy nutné instalovat sem za miliony uškrtených bouráním a výstavbou »krychli« kamery. S účtou

Karel MAREL, Zadní Třeň